

## Kleine Liste der Präpositionen der häufigsten Verben

Dem Italienischlernenden kann der Gebrauch der richtigen Präpositionen nach einem Verb ob mit oder ohne Infinitiv Schwierigkeiten bereiten. Die folgende Auswahl berücksichtigt daher vor allem Verben, die im Italienischen eine andere Präposition führen als im Deutschen.

### Verwendete Abkürzungen:

qc = qualcosa (etwas), qu = qualcuno (jemand/jemanden/jemandem)

etw. = etwas, jd = jemand, jdm = jemandem, jdn = jemanden

accontentarsi <b>di</b> qc <i>sich mit etw. zufrieden geben</i>	Mi accontento di starti vicino.
accorgersi <b>di</b> qc <i>etw. (be)merken</i>	Sua madre si accorge di tutto.
aiutare qu <b>a</b> fare qc <i>jdm helfen, etw. zu tun</i>	Se vuoi, ti aiuto a preparare le valigie.
andare <b>a</b> fare qc <i>etw. tun gehen</i>	Vado a fare la spesa.
cercare <b>di</b> fare qc <i>versuchen, etw. zu tun</i>	Cercava di aiutarlo, ma lui non voleva.
cominciare <b>a</b> fare qc <i>beginnen, etw. zu tun</i>	Piano piano, comincio a capire come sei fatto.
consigliare <b>a</b> qu di fare qc <i>jdm raten, etw. zu tun</i>	Le consiglio di provare questi gnocchi.
credere <b>a</b> qu / qc <i>jdm / einer Sache glauben</i>	Credo ciecamente alla sua versione dei fatti.
credere <b>in</b> qu / qc <i>an jdn / etw. glauben</i>	Giovanni crede molto in Dio.
credere <b>di</b> avere fatto qc <i>glauben, etw. getan zu haben</i>	Credevo di avere capito tutto ma non era vero.
decidere <b>di</b> fare qc <i>beschließen, etw. zu tun</i>	Mimma ha deciso di diventare più ordinata.
dimenticare <b>di</b> fare qc <i>vergessen, etw. zu tun</i>	Ho dimenticato di telefonare a Francesca.
discutere <b>di</b> / <b>su</b> qc <i>über etw. diskutieren</i>	Abbiamo discusso di politica tutta la notte.
evitare <b>di</b> fare qc <i>vermeiden, etw. zu tun</i>	Evitiamo di fare tardi stasera, se è possibile!
fidarsi <b>di</b> qu <i>jdm vertrauen</i>	Mi fido ciecamente di Giuliano.
finire <b>di</b> fare qc <i>aufhören, etw. zu tun</i>	Quando ho finito di studiare vado in Brasile.
fregarsene <b>di</b> qu / qc <i>auf jdn / etw. pfeifen</i>	Non me ne frega niente della sua situazione.
informarsi <b>su</b> / <b>di</b> qc / qc <i>sich über etw. / jdn informieren</i>	Dopo mi informo sugli orari dei treni per Udine.
interessarsi <b>di</b> qu / qc <i>sich für jdn / etw. interessieren</i>	Mi interessa molto di letteratura.
innamorarsi <b>di</b> qu / qc <i>sich in jdn / etw. interessieren</i>	Mi sono innamorata di Raffele.

GIROLAMO COPPOLA

invitare <b>qu a qc</b> <i>jdn zu etw. einladen</i>	Il 4 luglio vorrei invitarti alla mia festa.
iscriversi <b>a qc</b> <i>sich bei etw. anmelden</i>	Mi sono iscritta all'Università di Venezia.
lamentarsi <b>di qc / qu</b> <i>sich über etw. / jdn beklagen</i>	Gianna si lamenta sempre del suo lavoro.
occuparsi <b>di qu / qc</b> <i>sich um jdn / etw. kümmern</i>	Mi occupo di linguistica.
pensare <b>a qc / qc</b> <i>an jdn / etw. denken</i>	Penso spesso alle nostre vacanze in Sardegna.
preoccuparsi <b>di / per qu / qc</b> <i>um jdn / etw. besorgt sein</i>	Non ti preoccupare per me, sto bene.
preoccuparsi <b>di fare qc</b> <i>sich bemühen, etw. zu tun</i>	Maurizio si preoccupa sempre di essere gentile.
provare <b>a fare qc</b> <i>versuchen, etw. zu tun</i>	Provo a cercarlo a casa.
raccontare <b>di qc / qu</b> <i>... von / über etw. / jdn erzählen</i>	Se vuoi ti racconto della mia infanzia in Svizzera.
ricordarsi <b>di qc</b> <i>sich an etw. erinnern</i>	Mi devo ricordare del compleanno di Paola.
rifiutare / rifiutarsi <b>di fare qc</b> <i>sich weigen, etw. zu tun</i>	Roberto si è rifiutato di aiutare sua moglie.
sapere <b>qc di qu / qc</b> <i>etw. von jdm / etw. wissen</i>	Tutto quello che so di lui è che è molto simpatico.
sapere <b>qc da qu</b> <i>etw. von jdm erfahren</i>	Ho saputo tutto da mio fratello.
sapere <b>di qc</b> <i>nach etw. schmecken</i>	Questa minestra sa di bruciato.
scusarsi con <b>qu di / per qc</b> <i>sich bei jdm für etw. entschuldigen</i>	Mimmo si è scusata con lei per non averla più chiamata.
telefonare <b>a qu</b> <i>mit jdm telefonieren, jdn anrufen</i>	Telefono a Giuseppe e poi ti faccio sapere.
temere <b>di fare qc</b> <i>fürchten, etw. zu tun</i>	Temeva di arrivare troppo tardi.